

# 刊首语

## 「Foreword」



“马”在中华民族的文化地位中具有崇高位置，人们常用“一马当先”、“马到成功”来表达美好愿望，更表达着生生不息、奋斗不止、自强不息的民族精神。

“马”在中国不仅有着崇高的位置，更是两种精神的代表。说到马，我们很自然会联想到策马扬鞭，想到在湛蓝的天空下，一望无垠的草原中，骏马奔腾，气势如虹。那种洒脱，那份勇往直前，让人为之震撼。奔腾中的骏马是活力、前进、拼搏的化身，它给予人们的是前进的动力，是迎难而上的勇气，是不拘小节的洒脱以及昂扬向上的斗志。

马给予的另一种精神则是踏实而耐劳。我们知道马和人类的关系非同一般，都说马是通灵性的动物，其实也可以说它与人类的生活息息相关，是人类的助手，重要的朋友。特别是在沙漠或是古代时期，马就如当今的汽车一样，是生活中不可或缺的代步工具。一匹好马，有时可以驮载人、物一连行径好几天，达几百里地，其吃苦耐劳、踏实勤恳的精神不会比牛少。人们喜欢马，其中重要的一点，就是马身上的这些耐劳精神，这份韧劲儿。

中国人过12生肖年，很容易在每一年想到当年的生肖，更多的是感受这个生肖所传达给人们的精神。马年，人们常说，祝愿“马到成功，龙马精神……”因此，马年的这种向上踏实的精神也会在这一年口口相传，更加深入人心，为人称颂。

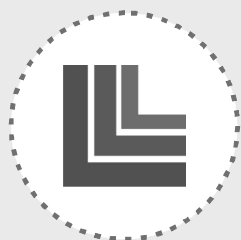
# 马年说



■文/沈艳

# 三联通讯

## 目 录



### 双月刊

2014 年第 1 期

主办:安徽三联集团

(本刊赠阅 欢迎来稿)

顾 问:金会庆 王 珏 宋 扬  
余皖生 金美莲

主 编:汪 玮

副主编:沈 艳

编 辑:刘中滨 单记礼 郭 珂  
宣礼丽 开 倩 虞济龙  
范宝斌 陶 薇 金 申  
邵 敏 占海文 刘东标  
邱彦铭 孙春花 赵子君  
徐光霞 计轶敏

### 三联新闻 SANLIANXINWEN

- 04 国家科技部高新司曹学军处长莅临三联调研
- 04 安徽三联集团举行第六届董事会第八次会议
- 05 安徽三联集团成立第七届董事会、监事会并分别举行第一次会议  
——张方振当选董事长、金美莲当选监事会主席、宋扬任三联集团总裁、  
余皖生任三联集团 CEO
- 06 安徽三联集团 2013 年度表彰大会及 2014 年新春联欢晚会隆重举行  
——三联集团第七届董事会、监事会成员、经营领导班子集体亮相
- 07 安徽三联集团举办首期青年干部培训班  
——三联集团创始人金会庆教授亲临指导并为学员授第一课
- 08 安徽三联集团举办 2014 年“办公室系统人员培训班”
- 09 安徽三联集团举办 2014 年“财务审计人员培训班”

### 产业园地 CHANYEYUANDI

- 10 三联交通公司“机动车驾驶技能考试系统中关键技术的研发与应用”项目  
荣获安徽省科学技术二等奖
- 10 策马扬鞭追求卓越 乘风破浪再创辉煌  
——三联交通公司隆重召开 2013 年度总结暨表彰大会
- 11 三联交通公司 2014 年“誓师大会”顺利召开
- 11 三联交通公司信息化建设项目启动大会顺利召开

### 菁菁校园 JINGJINGXIAOYUAN

- 12 安徽三联学院荣获省民办非企业单位规范化建设评估 5A 等级
- 12 安徽三联学院 2013 年度“先进集体、先进个人”表彰大会  
暨评建“倒计时一年”动员大会隆重举行
- 13 安徽三联学院荣获合肥地区创业培训工作“先进单位”称号
- 13 安徽三联学院喜获 21 项高等学校省级质量工程项目

# CONTENTS

# SANLIANTONGXUN

- 14 | 安徽三联学院扁平化管理责任书签约仪式圆满举行
- 14 | 保障期初教学稳定 全面落实教学检查
- 15 | 安徽三联学院举行 2013 年度中层干部述职报告会
- 15 | 安徽三联学院连续三年荣获“全国高校教师网络培训工作先进集体”称号
- 16 | 合肥市中职学校护理技能大赛在红会卫校拉开帷幕
- 16 | 安徽三联学院在第八届安徽省大学生职业规划设计大赛暨大学生创业大赛中喜获佳绩
- 17 | 热烈祝贺红会卫校杨柳、汪笛笛、甘旖璇三名同学荣获 2014 年合肥市中职学校护理技能大赛一、二、三等奖
- 17 | “青春飞扬,相约零距离”  
——安徽三联学院举行“有缘来相会”青年教师联谊会

## 党建 专栏 DANGJIANZHUANLAN

- 18 | 三联学院召开党的群众路线教育实践活动总结大会

## 团队 建设 TUANDUIJIAN SHE

- 19 | 发挥“免疫系统”功能,助力二次腾飞大业  
——记追求卓越的安徽三联集团审计部

## 学习 园地 ZHIYEGANWU

- 21 | 手机的伴侣“移动电源”
- 22 | 电脑维护小知识

## 文苑 清风 WENYUANQINGFENG

- 23 | 日语教学法浅谈
- 24 | 热烈庆祝安徽三联集团成立二十四周年

高效 廉洁  
勤勉 务实



编辑:《三联通讯》编辑部

地址:安徽省合肥市合安路 47 号

电话: 0551-63831977

0551-63826378

传真: 0551-63831988

邮政编码: 230601

集团网址: www.sanliangroup.com.cn

电子邮件: sltx@sanliangroup.com.cn

## 国家科技部高新司曹学军处长莅临三联调研

3月4日下午,国家科技部高新司能源处曹学军处长来三联调研。安徽三联集团执行总裁余皖生、三联学院副院长张树林、三联交通公司副总经理赵峰、三联学院院长助理操晓峰等陪同调研。

曹学军处长兴致勃勃地参观了三联交通公司科技成果展示厅,详细了解相关产品的性能以及市场开拓情况,对三联在高科技领域取得的成果表示赞赏。随后来到安徽三联学院展示厅,听取了学院领导关于学院发展历程、办学定位、人才培养、师资队伍、办学特色、办学条件及专业设置等介绍,对学院建设和发展给予高度评价。在集团会议室,执行总裁余皖生对曹处长莅临三联指导表示热烈欢迎,对多年来给予三联的支持表示感谢。三联学院副院长张树林向曹处长作了多媒体汇报,报告了三联的发展历程和未来规划。曹处长对三联的发展给予了



贾胜婷 摄

充分肯定,鼓励三联在做好科研开发及成果推广应用的同时,积极探索驾驶人考试的第三方商业运营模式。

三联集团科技部、办公室负责同志参加了考察。

(集团科技部\单计礼)

## 安徽三联集团举行第六届董事会第八次会议



2014年1月27日上午,安徽三联投资集团第六届董事会第八次会议在安徽三联学院多功能厅召开。

金会庆、王珏、宋扬、余皖生、罗文其、张平、潘涛、朱熔、鲁先长等9位董事出席会议。集团监事会成员、部分创业元老、各单位助理以上领导列席会



严海艳 摄

议。王珏董事长主持会议。

会议听取了三联所属各单位2013年工作总结及2014年工作计划的报告。

会议最后,王珏董事长对在第六届董事会期间的主要工作业绩做了总结与回顾。

(集团办公室\傅红)

## 安徽三联集团成立第七届董事会、监事会并分别举行第一次会议

——张方振当选董事长、金美莲当选监事会主席、  
宋扬任三联集团总裁、余皖生任三联集团 CEO

2014 年 1 月 27 日下午，安徽三联集团依据《公司法》及《章程》在安徽三联学院图书馆五楼会议室举行换届大会。

安徽三联集团股东出席会议，第六届董事会、监事会组成人员及集团高管人员列席。三联创始人金会庆教授主持会议。

金会庆教授首先对第六届董事会、监事会在任期内所做的工作给予高度评价，对王珏、金美莲等全体组成人员表示衷心感谢！随后就本届董事会人员调整进行了说明。因上市原因，同意王珏同志辞去董事长职务。因工作原因，同意张平、鲁先长同志辞去董事职务。

股东会决定委派金会庆、张方振、宋扬、余皖生、罗文其、潘涛、朱熔、张树林、金磐 9 人担任安徽三联集团第七届董事会成员。同时委派金美莲、赵翀、梅珑 3 人担任安徽三联集团监事会成员。

随后举行第七届董事会第一次会议。

会议选举张方振同志担任安徽三联集团第七届董事会董事长；潘涛同志为董秘。会议表决同意安徽三联集团新一届经营领导班子成员。聘任宋扬同志担任安徽三联集团总裁，聘任余皖生同志担任安徽三联集团 CEO，聘任罗文其、潘涛、朱熔、李志广四位同志担任安徽三联集团副总裁。

同时举行第七届监事会第一次会议。会议选举金美莲同志为安徽三联集团第七届监事会主席。

会议还审议了其他重要事项。

(集团办公室 \ 傅红)



## 安徽三联集团 2013 年度表彰大会 及 2014 年新春联欢晚会隆重举行

——三联集团第七届董事会、监事会成员、经营领导班子集体亮相

2014 年元月 27 日,安徽三联集团 2013 年度先进表彰大会及 2014 年新春联欢晚会在泓瑞金陵大酒店隆重举行。

三联集团集团董事、监事,经营领导班子,部分元老、股东,各单位中层以上领导,部分员工代表,受表彰的先进集体和个人参加会议。会议由三联集团监事梅珑主持。

大会开始前,三联创始人金会庆教授宣布了三联集团第七届董事会、监事成员和新一届经营领导班子成员,并举行了交接仪式。

三联集团副总裁潘涛宣读表彰文件。

伴随着优美的旋律,在热烈的掌声中,三联创始人金会庆教授、三联交通公司董事长王珏先生、三联集团总裁宋扬博士分别为“先进集体”、“先进个人”颁发锦旗、荣誉证书及奖金并合影留念。

洪凡、兰先兰分别代表“先进集体”和“先进个人”发言。

三联集团执行总裁余皖生作总结讲话。余皖生指出,2013 年三联事业蓬勃发展,各单位涌现出一大批优秀团队和优秀员工,他们是三联的杰出代表和优秀楷模,希望受表彰的团队及个人倍加珍惜荣誉,戒骄戒躁,再创佳绩。余皖生强调,三联集团所取得的成绩,凝聚了三联创始人金会庆教授的智慧与恩泽,凝聚了全体三联人的汗水与辛劳!要求全体三联人按照“高效、廉洁、勤勉、务实”的八字方针,在三联集团董事会的领导下,脚踏实地,真抓实干,敢于创新,奋发有为,继续谱写三联新的辉煌篇章!

表彰会结束后,安徽三联集团 2014 年新春联欢晚会隆重举行。

(集团办公室\傅红 邵敏)



附:安徽三联集团 2013 年度“先进集体”和“先进个人”名单

### 一、先进集体

安徽三联交通应用技术股份有限公司市场营销工程六部  
安徽三联交通应用技术股份有限公司市场营销工程七部  
安徽三联交通应用技术股份有限公司市场营销工程二部  
安徽三联学院信息与通信技术系  
安徽三联学院财务处  
安徽三联投资集团审计部

### 二、先进个人

胡 森(安徽三联交通应用技术股份有限公司市场营销工程六部)  
张金荣(安徽三联交通应用技术股份有限公司市场营销工程三部)  
马晓峰(安徽三联交通应用技术股份有限公司研发中心)  
赵 旭(安徽三联交通应用技术股份有限公司财务部)  
魏 晶(上海申馨产业有限公司研发部)  
沈晓峰(日本三联集团株式会社日本项目部)  
应世杰(安徽三联学院交通工程学院)  
刘江平(安徽三联学院综合办网络中心)  
兰先兰(安徽三联学院人事处)  
阮素萍(安徽红十字会卫生学校学生处)  
陈晓东(安徽竹棵职业教育技术有限公司销售部)

## 安徽三联集团举办首期青年干部培训班

### ——三联集团创始人金会庆教授亲临指导并为学员授第一课

为加快集团人才培养工作,进一步提高青年干部的管理水平和综合素质,建设一支“高效、廉洁、勤勉、务实”的三联后备队伍,满足三联快速发展的人才需求,2月10日至11日,安徽三联集团首期青年干部培训班在安徽三联学院成功举办。三联集团创始人金会庆教授亲自为学员授第一课,并在毕业典礼上向学员颁发结业证书。三联集团CEO余皖生主持开幕式及毕业典礼。

金会庆、张方振、宋扬、余皖生、金美莲、潘涛、朱熔、张树林、金爱莲、王珺等领导出席培训班开幕式及毕业典礼。宋扬总裁、张方振董事长分别讲话。三联在合肥各单位高管人员出席开幕式并聆听金会庆教授第一课。

本期培训班的培训对象为三联集团所属各单位70后中层及以上管理干部,共计94人。学员分别来自三联集团所属东京、北京、上海、黄山、合肥等地区的公司、学院,覆盖产、学、研三大领域及三联培育的新兴产业。

为提高培训实效,培训前期,集团人力资源部对全体中青年管理干部进行了问卷调查,根据调查结果,针对学员提出的主要需求,分别安排了拓展



训练、“中层干部的角色定位与认知”、“中层干部的指导管理”、“中层干部的高效执行力”四方面课程,专门邀请了国内著名老师和专家进行授课。

开幕式结束后,三联集团创始人金会庆为学员授第一课,他用风趣幽默、生动活泼的语言,分别从“我们的事业”、“我们正在做和准备做的”、“我们的愿景”、“我们的员工”四个方面讲授了三联的发展历程,介绍了三联文化,诠释了三联精神,内容鼓舞人心、催人奋进、倍感亲切,为三联的快速发展指明了方向。

三联集团总裁宋扬在开幕式讲话中指出,三联已从一次创业的厚积薄发,迈向二次创业的蓄势待发!三联“产、学、研”三大传统领域及培育的新兴产业万马奔腾,需要一支敢于创新、勇于作为的三联人,更需要一支羽翼丰满、富有朝气的青年干部,青年管理干部是三联“百年老店”的接力棒,是三联的重托,是三联的希望,更是三联的明天!宋扬总裁强调,我们将通过内部培训、国内学习、出国进修、轮岗交流等多种形式,为三联青年干部提供各种学习机会与锻炼平台,为三联热血青年提供人生出彩的机会,为三联有志青年提供梦想成真的发展平台。



贾胜婷 摄



张方振董事长就本次培训做总结讲话。他对本次培训做了精彩点评,以故事分享的形式,带领大家回顾了三联创始人金会庆教授的创业经历,希望全体三联人在沿着金会庆教授的轨迹,创造新的辉煌。要求各位学员在今后的工作中,加强集团产、学、研各领域的团结协作,使自己真正成为“高效、廉洁、勤勉、务实”的三联后备队伍一员。

本次培训时间虽短,但课程创新,针对性强,学员学习认真,热情高涨,反响很好。相信对于提升集团全体青年干部的综合素质和管理水平,培养和造就一支政治坚定、业务精湛、作风过硬、高效廉洁、勤勉务实的优秀团队将起到积极作用。

(集团人事部\徐倩玉)

## 安徽三联集团举办 2014 年“办公室系统人员培训班”

为进一步提升办公室系统行政人员业务水平和工作效率,加快适应三联飞跃式发展。2月22日至23日,安徽三联集团2014年“办公室系统人员培训班”在安徽三联学院成功举办。三联集团创始人金会庆教授出席开幕式并做重要讲话。三联集团人力资源总监金爱莲主持开、闭幕式。

金会庆、余皖生、金美莲、潘涛、朱熔、金爱莲、王珺等领导出席培训班开幕式。本期培训班的培训对象为三联集团所属各单位办公室系统负责人,相关职能部门文秘人员,网络中心负责人,报纸、内刊编辑部负责人等共计81人。培训学员覆盖三联集团产、学、研三大领域及三联培育的新兴产业。培训内容为公文处理,新闻写作,档案管理,公关礼仪,急救常识,网络舆情处理等。

合肥市委宣传部副部长魏玉萍、合肥市政府办公厅文电处处长姜敏、市场星报新闻中心主任杨智、三联教育发展集团总裁助理洪梅、安徽红十字会卫生学校教师晁俊杰应邀分别为学员讲课。

三联集团CEO余皖生在闭幕式讲话中指出,办公室工作岗位特殊,任务使命光荣,领导寄予厚望,希望大家不断加强学习,努力开拓进取,迎难而上,扎实工作。余皖生要求,要充分利用本次培训班的有利契机,牢固树立在岗学习意识,特别是与业务紧密相关的法律法规及行政办公系统的业务知识



傅红 摄

的学习与运用,规范公文处理,开展档案管理,加强对外宣传,做好舆情监测,为三联快速发展提供强有力的服务保证。

三联集团创始人金会庆教授在开幕式上做重要讲话。他带领全体学员共同回顾了三联创业发展历程、取得的辉煌成就,展望了三联愿景。他强调,三联集团的快速发展,凝结了全体三联人的心血与汗水,三联办公室系统是一支特别值得信任、特别能战斗的精英团队,为三联的创业与发展做出的突出贡献。他要求三联办公室系统人员要不断提高自身素质和业务水平,与时俱进,认真学习,深入思考,加强交流,学以致用,加快适应三联的快速发展步伐,继续创造新的辉煌。

(集团办公室\傅红)



## 安徽三联集团举办 2014 年“财务审计人员培训班”

安徽三联集团 2014 年“财务审计人员培训班”,于 2014 年 2 月 22 日至 23 日在安徽三联学院图书馆举行,来自北京、上海、黄山、合肥等地三联集团所属各单位的财务审计人员共计 47 人参加了本次培训班。

本次培训班开幕式与三联集团 2014 年“办公室系统人员培训班”合并召开。金会庆、余皖生、金美莲、潘涛、朱熔、金爱莲、王珺等三联集团在肥领导参加了开幕式。集团人力资源总监金爱莲主持。安徽三联集团创始人金会庆教授在开幕上做了重要讲话,他以风趣幽默、生动诙谐的语言,讲授了三联集团的发展历程,介绍了三联文化,诠释了三联精神,为三联集团的快速发展指明了方向,并对三联集团财务审计人员提出了殷切希望。

本次培训班培训内容包括专家讲课、考察学习、学员座谈三个教学模块。著名财务管理专家、合肥工业大学博士生导师李姚矿教授做了“关于我国税法现状、税法改革及纳税筹划”的专题讲座;安徽三联交通应用技术股份有限公司董秘、财务总监方向勇做了“关于公司上市对关联单位财务工作要求”的讲座。23 日上午全体学员实地参观了安徽三



联学院财务处,考察和学习了学院财务处的账簿以及凭证等财务资料的管理,以及规范的凭证装订等。随后举行的座谈会上,全体学员对在平时工作中遇到的问题和意见,以及本次培训内容进行了交流。大家一致表示,此次培训收获很大,有幸聆听了三联创始人金会庆教授的重要讲话,认为讲话内容鼓舞人心、催人奋进、倍感亲切,增强了集团凝聚力,使全体财务审计人员对三联集团的未来更加充满信心,同时也希望以后能有更多的机会参加这样的培训和学习。

最后,三联集团监事会主席金美莲代表集团领导,对本次培训进行了总结,对财务审计人员的工作寄予殷切希望,并要求财务审计人员认真学习领会开幕式上金会庆教授的重要讲话精神,继续贯彻金会庆教授提倡的“高效、廉洁、勤勉、务实”的方针,希望今后大家在各自的工作岗位上,忠诚于自己服务的三联集团,遵守保密制度和职业操守,围绕集团的中心工作和要求,以高度的责任感和精益求精的工作态度,努力完成工作任务,与三联一起谱写更美好的华章。

(文\薛信红、叶晓艳、余喆、刘曼曼)



傅红 摄

## 三联交通公司“机动车驾驶技能考试系统中 关键技术的研发与应用”项目荣获安徽省科学技术二等奖

2月25日,安徽省科学技术奖励大会在合肥隆重召开,省领导张宝顺、王学军、李锦斌、詹夏来、王炯、唐承沛、陈树隆等有关领导出席大会。省委副书记、省长王学军发表讲话。省委常委、副省长陈树隆主持会议。安徽三联交通应用技术股份有限公司(以下简称“三联交通公司”)作为获奖单位和创新型企业代表参加了会议。

2013年度,安徽省共评出174项获奖科技成果,其中三联交通公司研究的“机动车驾驶技能考试系统中关键技术的研发与应用”项目荣获省科学技术二等奖。

该项目通过对RTK GPS精确定位技术、精密电子地图技术、车辆轮廓快速检测技术、视频智能检测技术和超声波测量技术等现代检测、测量技术的

开发,实现了机动车行驶过程中的高精度定位和车身上任意一点位置的测量,实现了考试车辆与其它静态目标、动态目标之间距离的实时测量,实现了驾驶人视线方向的实时检测;基于这些检测技术的开发,研制出的机动车驾驶人科目二自动化考试系统和科目三自动化考试系统具有检测精度高、自动化考试程度高、节约考试场地、缩短工程施工周期、安装使用方便等优点,在考试过程中无需大量考官监考,实现了“科技强警”。该项目完成人员为赵峰、王敬刚、魏涛、方有明、叶国顺、刘二政、吴治斌、斯勇。

这标志着三联交通公司在驾培研究领域的科技创新能力领先于行业先进水平,为三联交通公司在激烈的市场竞争中脱颖而出奠定了可靠的技术保障。  
(交通公司\开倩)

## 策马扬鞭追求卓越 乘风破浪再创辉煌 ——三联交通公司隆重召开2013年度总结暨表彰大会

安徽三联交通应用技术股份有限公司(以下简称“三联交通公司”)2013年度总结暨表彰大会于2014年1月25日下午隆重召开,公司董事、监事、高管及全体在肥员工出席本次大会,大会由董事会秘书、财务总监方向勇主持,常务副总经理王江波宣读

了《关于授予财务部等九个单位“先进集体”和荀以荣等三十七位同志“先进个人”荣誉称号的决定》。

会上,三联交通公司各单位(部门)负责人依次作了2013年度工作述职及2014年度工作计划报告,并对2013年度先进集体和先进代表进行了表彰,王珏董事长作了题为“策马扬鞭追求卓越,乘风破浪再创辉煌”的工作报告,三联创始人金会庆教授到会并作了重要讲话。

王珏董事长在讲话中指出,2013年在公安部部令修改的大环境下,广大员工紧抓机遇,团结协作,在极短的时间内攻克了一个又一个技术难题,积极利用各种优势资源,加大市场拓展力度,使公司取得了前所未有的成就,再次实现了经营业绩的跨越式增长,各项经济指标均再创历史新高,是股东们



开倩 摄

对公司关心和支持的结果,是公司董事会战略清晰、决策正确的结果,是公司经营班子凝聚力强、执行力强的结果,是公司各部门密切配合、团结协作的结果,是全体员工和各级管理人员同心同德、共同努力的结果。回首过去,风劲潮涌,自当扬帆破

浪;展望未来,任重道远,更需策马扬鞭。王珏董事长希望,全体员工将以更加顽强的毅力、更加务实的作风,为圆满完成 2014 年的各项任务而奋力拼搏,为三联交通公司实现成为智能交通行业中流砥柱的宏伟蓝图而努力奋斗。(交通公司\支援)

## 三联交通公司 2014 年“誓师大会”顺利召开

安徽三联交通应用技术股份有限公司(以下简称“三联交通公司”)2014 年誓师大会于 2 月 13 日在两淮豪生酒店盛大召开,三联集团创始人金会庆教授、公司董事长兼总经理王珏等领导出席了大会,集团相关单位领导代表、公司中层以上管理人员、部分业务骨干、2013 年度公司“先进个人”及市场营销工程全体员工齐聚一堂,大会由董事会秘书、财务总监方向勇主持。

誓师大会上,常务副总经理王江波首先宣读了《关于对 2013 年度做出特殊贡献的团队奖励的决定》。随后,金会庆教授、王珏董事长分别作了慷慨激昂的致词,并寄期望于全体员工在新的一年里奋力拼搏,再创佳绩。感谢全体员工为 2013 年辉煌业绩的辛劳付出,同时强调新的一年,我们必须毫不动摇,继续保持奋斗不息的品质、奋力冲刺的激情,策马扬鞭追求卓越,乘风破浪再创辉煌!

大会中,上海竹棵公司、交通监控事业部及七大



市场营销工程部负责人分别从王珏董事长手中接下 2014 年的经济指标责任状,并承诺坚决完成任务。“枕戈坐甲欲酬壮志、秣马厉兵誓闯难关”、“交通监控道远任重,马年征程奋飞集成”、“东征内蒙高原,西战新疆大漠,横扫青宁二省,扬我五部荣威”……一句句饱含激情豪迈的口号,一句句充满雄心壮志的誓言,响彻整个会场。

(交通公司\开倩)

## 三联交通公司信息化建设项目启动大会顺利召开

为全面提升公司管理水平,推动公司信息化建设更好更快发展,实现资源优化配置和信息共享,2 月 24 日,安徽三联交通应用技术股份有限公司(以下简称“三联交通公司”)召开信息化建设项目启动大会,公司中层以上负责人、项目实施骨干人员及鼎捷软件项目负责人参加了会议,会议由常务副总经理王江波主持。

会议正式启动对现有 ERP 系统的升级改造及新增 HR、OA 等科学管理系统的工作,并成立信息化建设项目组,明确组织架构及任务职责,以稳步

落实公司信息化建设的各项工作,致力将高质量的管理思维模式引进到公司管理运作中。随后鼎捷软件项目负责人分别介绍了信息化项目的实施方法以及分析了信息化风险与规避。

所有系统将于 7 月 1 日上线实施,以全面实现基本业务流程科学化、规范化和信息化,保证部门内部信息沟通的顺畅及业务处理在各部门之间协同工作的高效,为三联交通公司的再次飞跃发展提供科学管理支撑。

(交通公司\开倩)

## 安徽三联学院荣获省民办非企业单位 规范化建设评估 5A 等级

1月15日,安徽省社会组织信息网公布2013年度全省民办非企业单位评估等级结果,安徽三联学院喜获5A等级。全省仅两家单位获5A等级,其中,民办院校仅安徽三联学院一家。

民办非企业单位评估是省民政厅根据《安徽省社会组织评估管理办法》(民管字〔2012〕131号)的

规定开展的,旨在推进社会组织评估工作,促进社会组织规范化建设。评估遵循“政府指导、社会参与、独立运作”的社会组织综合评估机制,依照评估指标和评估工作程序,经过初评、终评、公示、复核、确认形成最终评估结果。

此前,以省社科院社会学所原所长、研究员王开玉为组长的实地考察评估组莅临学院,从基础条件、内部治理、业务活动和诚信建设、社会评价四个方面对学院规范化建设工作进行检查、指导和评估。此次规范化建设评估对学院的自我建设和管理、对于政府监管工作的规范化开展以及学院公信力的提高有着积极的促进作用。

(三联学院\严海艳)



## 安徽三联学院 2013 年度“先进集体、先进个人” 表彰大会暨评建“倒计时一年”动员大会隆重举行

2月20日,安徽三联学院2013年度“先进集体、先进个人”表彰大会暨评建“倒计时一年”动员大会隆重举行,院长金会庆作重要讲话,大会由常务副院长金美莲主持。

院领导金会庆、桂宁东、金美莲、鲁先长、秦永元、赵延铸、张树林、张克仁、曹艳平、王瑞友、姜发根、操晓峰出席大会并在主席台就座。学院各部门负责人,副科及以上管理人员,受表彰人员,各系(院)教师代表和辅导员代表等参加大会。

会上,党委副书记鲁先长、副院长秦永元、党委副书记赵延铸、副院长张树林分别宣读了“学院先进”、“扁平化管理”、“就业工作”、“新闻宣传工作”、“平安校园”表彰文件。大会共表彰2013年度学院先进集体7个、先进个人43名,扁平化管理优秀单

位3个;年度就业工作先进集体4个、先进个人14名;年度新闻宣传先进集体3个、先进个人3名;年度创建平安校园先进集体5个、先进个人15名。

最后,金会庆院长针对评建“倒计时一年”发表动员讲话。他首先对此次获得表彰的先进集体和先进个人表示了热烈祝贺,他指出,学院的评建工作



严海艳摄

已真正进入倒计时阶段,在接下来的一年里,全院教职工要进一步统一认识,强化责任,振奋精神,发奋工作。他强调,各系(院)、职能部门要服从、服务于学院的评建工作,分工协作、明确职责、携手苦

干,圆满完成评建倒计时阶段的各项准备工作,为顺利通过本科教学工作合格评估奠定坚实基础。

(三联学院\王悦)

## 安徽三联学院荣获合肥地区 创业培训工作“先进单位”称号

2月20日,市人力资源和社会保障局召开全市创业培训工作会议,表彰合肥地区包括安徽三联学院在内的17家创业培训工作“先进单位”。全市85家创业培训定点机构代表参加了会议。

作为省创业培训工作示范基地,安徽三联学院始终高度重视学生的创业培训工作,不断加大投入专项资金、新建培训场所、设置专门机构、配备专业师资等,有效保障了创业培训工作的有序开展。

近年来,学院积极鼓励教师参加创业师资培训,开展教师创业课程教学大赛,大大提高了创业指导教师的专业实践能力;其次,针对有创业愿望的学生开展“创业模拟实训”、“孵化基地走访”等活动,为热衷创业的学生提供了交流和实践平台。

2013年,学院共有390名学生参加了创业模拟



许慧玲 摄

培训,两名教师参加了省教育厅举办的创业师资提高班。英语系、交通工程学院、工商管理系以及日语系9位同学更是通过选择投资小、见效快的项目成功创立了“一会奶茶店”、“四喜沙锅店”、“越凯网络科技有限公司”等。

(三联学院\王士琅)

## 安徽三联学院喜获21项高等学校 省级质量工程项目

近日,省教育厅印发《安徽省教育厅关于公布2013年高等学校省级质量工程项目名单的通知》(皖教高〔2013〕11号)文件,公布2013年省级质量工程项目评审及立项情况。安徽三联学院共21个项目获批立项建设。

此次获批的21个项目涉及8类,其中,专业综合改革试点2项、卓越人才教育培养计划1项、教学研究项目(含思想政治理论课教学研究项目)9项、教学成果奖4项、教学团队1项、示范实验实训

中心1项、特色专业1项、教坛新秀2人。

实施质量工程是提高教育教学质量的重要抓手,根据省教育厅要求各高等学校紧紧围绕科学定位、特色发展、提高质量的总体目标,学院近年来努力提升教学质量和办学水平,以推进“质量工程”建设为契机,深化教育教学改革,创新人才培养模式,充分发挥了“质量工程”项目的引领、示范和辐射作用。

(三联学院\韦萍萍)

## 安徽三联学院扁平化管理责任书 签约仪式圆满举行



1月26日下午,安徽三联学院举行了2014年度扁平化管理责任书签约仪式。院长金会庆教授分别与9个系(院)的扁平化管理责任人签订扁平化目标责任书,并作重要讲话。会议由常务副院长金美莲主持,在肥院领导参加会议。

金会庆院长肯定了学院自实行扁平化目标管理责任制以来取得了的良好成绩。他指出,创新是学院

建设和发展的不竭动力,各系(院)要紧紧围绕学院的发展目标,在管理方式上大胆创新,有的放矢、主动担负责任,摸索出一套有针对性的、具有三联特色的管理模式,将扁平化管理工作落到实处。他强调,学院正处于迎评促建的重要时期,各单位要继续保持积极努力的工作态度,变压力为动力,为学院的发展贡献更大的力量。

(三联学院\夏玉洁)



严海艳 摄

## 保障期初教学稳定 全面落实教学检查

2月17日是三联学院正式开课第一天,学院领导金美莲、秦永元、赵延铸、张克仁、曹艳平、王瑞友、姜发根、操晓峰率学院教学督导组、评建办、实验室与设备管理处、学生处、总务处和教务处等单位主要负责人分三组深入各教学单位检查工作。

各检查小组针对各教学单位的教师到岗、学生出勤、课堂秩序、教学仪器设备运行、教室和实验室的准备、教学区域清洁卫生等方面逐一进行检查,详细记录发现的问题,并及时反馈给相关单位落实解决。



卫玮 摄

检查显示,学院开学第一天教师精神饱满,学生返校和出勤率高,课堂教学稳定有序,教学保障工作落实到位,教学秩序整体良好。

对于个别教学楼走廊堆放零散课桌椅、个别学生迟到等情况,院领导指出,各教学单位要充分重视期初教学秩序的稳定,及时有效地处理教学检查中存在的问题,提高教学质量,为学院的迎评促建打好基础。

据悉,为确保新学期教学工作的平稳有序,在各教学单位自查的基础上,此次教学检查将持续开展一周。

(三联学院\卫玮)

## 安徽三联学院举行 2013 年度 中层干部述职报告会

2013 年 12 月 30 日, 安徽三联学院 2013 年度中层干部述职考评会在 B01 报告厅成功举办, 三联集团及学院党政领导金会庆、余皖生、桂宁东、宋扬、易佑民等 17 位领导出席会议。全院 68 名中层干部进行了年度述职报告, 会议由常务副院长金美莲主持。

大会第一阶段, 三联集团人力资源总监金爱莲女士宣读了关于学院领导班子成员调整的文件。三联学院董事长余皖生作重要讲话, 对新任领导班子寄予了厚望。

大会第二阶段, 全院中层干部围绕本年度所完成的工作任务、存在的不足、来年的工作思路和目标方向等方面分别作了简明扼要的述职汇报。参会领导及中层干部对参加述职的人员分别进行测评。

最后, 省督导专员、院党委书记桂宁东同志作总结讲话。他表示, 过去的一年, 同志们都以饱满的热

情和积极的态度出色的完成了工作任务, 并取得了突出成绩。希望在新的一年里, 全体与会人员相互学习, 在提升自我的基础上, 认真总结经验, 为推进学院跨越式发展做出更大贡献, 为学院 2015 年的教学评估工作奠定更坚实的基础。

(三联学院\夏玉洁)

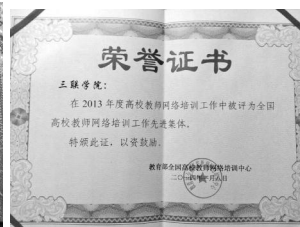
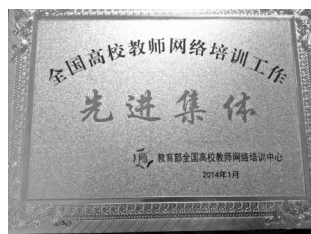


严海艳 摄

## 安徽三联学院连续三年荣获 “全国高校教师网络培训工作先进集体”称号

1 月 16 日, 教育部在北京召开全国高校教师网络培训工作会议, 并对 2013 年全国高校网络培训工作先进单位和个人进行了表彰, 安徽三联学院再次荣获全国高校教师网络培训工作先进集体称号。全省仅两所高校获此殊荣, 其中, 民办院校仅三联学院一所。

据悉, 此次评选是在全国 2000 余所高校中开展的, 经全国高校教师网络培训各省市分中心推荐, 教育部全国高校教师网络培训中心评选, 共有



58 所高校荣获 2013 年度全国高校教师网络培训工作先进集体。

(三联学院\夏玉洁)



## 合肥市中职学校护理技能大赛 在红会卫校拉开帷幕



2014年2月22日,合肥市中职学校护理技能大赛在红会卫校正式拉开帷幕。大赛设专家裁判委员会、纪检组、赛务组、宣传组、会务接待和后勤组、设备保障组及安全保卫组。安徽医科大学护理学院章新琼老师担任本次大赛总裁判长,合肥市教育局章鑫主任担任大赛纪检组组长。红会卫校各级领导与老师们认真负责,为大赛做好服务,确保比赛公平公正地进行。

上午8:30,比赛正式开始。本次比赛采用抽签制来决定选手的参赛顺序,并要求在规定的时间内完成笔试与单人徒手心肺复苏、静脉输液、鼻饲技

术和口腔护理技术四项临床护理技术操作。经过更衣与物品准备环节,来自庐州卫校与红会卫校的选手们个个身着整洁的护士服,以饱满的精神投入比赛。在赛场内,选手们全神贯注,向着冠军的目标全力以赴。红会卫校杨柳、汪笛笛、甘旖璇三名选手始终充满自信,动作规范、娴熟,展现出应有的水平和良好的心理素质。裁判老师们认真观看,严谨打分。合肥市职成处副处长戈弋也前来巡视赛场,并为选手们加油。比赛现场秩序井然,在纪检组的监督与总裁判长的认真审核下,将完成分数的统计和最后核准工作。

本次大赛是红会卫校承办的第三届市级护理技能大赛,它的成功举办展现了新生代护理人员的风采,为护理专业学生们提供了一个提高和锻炼自己的平台,形成了良好的学习、竞争氛围,为选手们参加省、市、国家各级护理技能大赛打下良好基础,也使将来走上工作岗位的学生们能够在护理行业做出更大的贡献,在平凡的岗位上书写不平凡的篇章。

(红会卫校\赵子君)

## 安徽三联学院在第八届安徽省大学生职业 规划设计大赛暨大学生创业大赛中喜获佳绩

2013年12月22日,“昆山花桥杯”第八届安徽省大学生职业规划设计大赛暨大学生创业大赛圆满落下帷幕。

三联学院陶芩、汪倩倩同学获得“安徽省大学生职业规划之星”铜奖,袁晶晶、汤智、周德建同学组建的团队获得“安徽省大学生创业之星”铜奖,三联学院荣获大赛最佳组织奖。

学院高度重视本次大赛,为参赛选手配备了指导教师,为参赛选手充分展示他们的创业激情和积极向上的精神风貌奠定了基础。大赛进一步推动了学院创新创业工作的全面开展。

本次大赛经过校内选拔赛、全省半决赛与决赛,全省近百所高校10万多名大学生参加了比赛。

(三联学院\洪国)



## 热烈祝贺红会卫校杨柳、汪笛笛、甘旖璇三名同学 荣获 2014 年合肥市中职学校护理技能大赛一、二、三等奖

在 2014 年 2 月 22 日举办的合肥市中职学校护理技能大赛中,红会卫校杨柳、汪笛笛、甘旖璇三名选手成绩喜人,分别获得大赛一、二、三等奖。

本次护理技能大赛由红会卫校承办,学校领导对此次大赛予以高度重视。经过层层预选,杨柳、汪笛笛、甘旖璇三名选手脱颖而出,代表学校参加比赛。为保证选手们水平的正常发挥,红会卫校制定了科学的赛前训练计划,各级领导与老师们也认真负责,为大赛做好服务。

在卫校师生的团结合作下,在指导老师与选手们的辛勤努力下,三名选手自信沉着,圆满完成笔试与单人徒手心肺复苏、静脉输液、鼻饲技术和口腔护理技术四项临床护理技术操作,喜获佳绩,充分展示了红会卫校学生的职业风采和技能水平,体



现了卫校的教学实力,为学校赢得了荣誉。红会卫校也将在已取得成绩的基础上,不断提高教育教学水平,积极参与、筹办各类大赛,培养出优秀的专业人才,为医疗卫生事业发展做出新贡献。

(红会卫校\赵子君)

## “青春飞扬,相约零距离”

### ——安徽三联学院举行“有缘来相会”青年教师联谊会

2013 年 12 月 31 日晚,在金会庆院长热心关心下,安徽三联学院在图书馆一楼多功能厅举行“有缘来相会”青年教师联谊会。

学院领导秦永元、赵延铸、鲁先长、王瑞友、姜发根,合肥财经学院、安徽文达信息工程学院、合肥双维伊士曼纤维有限公司等单位领导出席联谊会。院党委副书记赵延铸代表学院致辞。

联谊会上,男女嘉宾逐一上台进行自我介绍,展示个人才艺。活动还设置了趣味小游戏环节,现场氛围热烈,掌声、笑声不断。最后经全体参与者投票选出了最佳男、女嘉宾等奖项。

联谊会由学院工会、人事处和团委联合举办,旨在为学院青年教师搭建一个展现自我、相互沟通的平台。活动的开展,充分体现了学院青年教师积

极向上的心态和良好的精神风貌,受到了参会人员的一致好评。

参加联谊会的还有三联集团所属各单位、安徽轻工国际贸易股份有限公司、合肥财经学院、安徽文达信息工程学院以及合肥双维伊士曼纤维有限公司等单位青年教职工 80 余人。(三联学院\刘东标)



周新 摄



## 三联学院召开党的群众路线教育实践活动 总结大会

1月26日下午,三联学院召开大会,总结、评议学院党的群众路线教育实践活动。省教育实践活动第十九督导组副组长李仁群出席会议并讲话。省教育督导专员、院党委书记桂宁东主持会议并作总结报告。学院党政领导、院活动领导小组及督导组全体成员参加了会议。

桂宁东从六个方面对学院开展的党的群众路线教育实践活动进行了总结。一是高度重视,精心组织,有序推进活动开展。二是认真学习,广开言路,全面查找四风问题。三是查摆问题,深刻剖析,力求民主生活会质量和效果。四是严格责任,明确目标,抓好整改任务措施落实。五是立行立改,建章立制,巩固扩大活动成果。六是凝聚力量,共同努力,推动学院发展建设。

桂宁东指出,教育实践活动的开展有期限,但贯彻群众路线没有休止符,作风建设永远在路上。他要求全院认真学习贯彻习近平总书记的讲话精神,今后重点在五个方面下工夫:即坚持贯彻执行党的政治纪律和中央八项规定,坚持贯彻执行党的群众路线,做好活动后续工作、不断巩固活动成果,建立反对四风、

改进作风的长效机制,切实加强党的建设和领导班子以及干部队伍建设。桂宁东代表学院感谢第十九督导组对学院教育实践活动的指导和帮助,希望督导组的同志们一如既往关心和支持学院的建设和发展。

李仁群充分肯定了学院的教育实践活动,对活动中的一些特色做法和成效做了点评,对学院深化教育实践活动和贯彻习总书记讲话精神方面提出了五点要求:一要坚持服务宗旨;二要防微杜渐,把握好总开关问题;三要相信和依靠师生,形成正能量;四要坚定整风精神,拿起批评与自我批评的武器;五要有无私无畏、敢于担当的精神。

会上,与会人员还对学院教育实践活动的开展情况进行了民主评议,对学院领导班子和院级领导干部进行了考核测评。

学院各党总支(党支部)书记、副书记、委员;全体中层干部,院活动领导小组办公室全体成员;党员代表;省级以上“两代表一委员”、教授代表;民主党派、无党派人士代表共150余人参加了会议。

(三联学院\刘东标)

# 发挥“免疫系统”功能,助力二次腾飞大业

## ——记追求卓越的安徽三联集团审计部

审计“免疫系统”功能是国家审计署审计长刘家义同志在中国审计学会五届三次会上阐述的观点,核心是审计部门通过预防、揭示和抵御经济社会运行中的障碍、矛盾和风险来发挥保障国家经济社会健康运行的“免疫系统”功能。

内部审计不仅是现实资产的守护者、财务账表的复核者、会计核算的勾稽者,更是强化管理的促进者、提高效能的推动者、价值增值的促导者。因此,内部审计从本质上讲是部门单位、企业事业组织的“免疫系统”,其建立的根本目的是提供企业自身的“免疫力”,保证其安全健康,促进企业可持续发展。

内部审计角色正在发生着悄悄的变革,从原来内部控制的监督者,正逐步过渡到公司治理的重要环节。由于审计部是三联投资集团的一个部门,在了解本组织情况方面有着外部审计不可比拟的优越性。在其工作中可以发现组织管理中的薄弱环节,以及那些违背了管理原则的管理活动,并向管理者提供针对性较强的各种意见,其作用是单位内部其他任何部门无法替代的。同样,内部审计为保证企业会计信息的真实完整,促进企业加强内部管理和内部控制,实现经营目标,也必须在建设性、预防性、主动性、时效性等方面下功夫。因此,对于内部审计来说,同样要注重发挥审计“免疫系统”的功能。

中国内部审计职业道德规范要求内部审计人员履行职责时应做到“独立、客观、正直、勤勉、廉洁、胜任。”在审计实践过程中,通过全体三联投资

集团审计人员的共同努力,形成了具有鲜明特色的内部审计文化,用文字加以概括就是:“说真话,做实事,守公平,扶正气。”

审计的特性就在于独立和客观,其本质就是要还事件以本来面目。说真话、做实事,既是三联集团领导对审计人员从事审计业务提出的基本要求,也是审计业务满足其本身特性的需要。说真话,做实事,就是要坚持实事求是的基本原则和工作方法,真实地反应被审计事件的本来状况,便于审计报告对象了解被审计单位的实际,从而有针对性地对被审计单位存在的问题采取切实可行的措施加以纠正,从而控制风险,增加价值。

守公平,就是说面对同样的事项,用同一种审计方法,同一种评价标准,对所有三联集团旗下被审计单位、被审计人员都应该是公平的。这里有两层含义,一是要求审计人员要有良好的职业道德操守,从个人心态上要公平地对待每一个被审计单位,每一个被审计人员;二是要力争从审计方式、方法,审计判断标准上,要力争做到合法、合规、合理,且对所有同类审计事项采用同样的方法和标准,只有用同样的标准审核不同单位,得出的结果才具有可比性,对被审计单位的评价才更公平。

扶正气,就是要求审计人员和审计这个职业,一定要站在正义的立场上,从维护集团根本利益出发去分析问题,解决问题,评价问题。这就要求审计人员本身必须要有一身正气,要堂堂正正做人,老老实实做事。己不正,何以正人?同时审计人员要敢于承受和善于承受来自各方面的压力,要敢于抵制不



良风气。通过审计要把正确的思想、良好的作风,传递给被审计单位。

一流的企业需要一流的审计,一流的审计需要一流的审计人员。做好一切审计工作的核心是以人为本,内部审计质量控制的方方面面,最终成果的满意与否,都是和内部审计人员的执业水平、道德水准、工作热情等息息相关的。所以,要切实做好内部审计工作,最终是要落实到要锻造一支专业胜任、精益求精的高素质审计人员队伍上。

### (一)建立一支既有质量、又有数量的审计人员队伍

审计人员队伍建设包括人员数量和质量两个方面。从三联集团审计部目前现状来看,在这两个方面都存在不足。审计部目前审计人员偏少,审计范围涵盖工程造价、采购询价、财务等常规领域,但审计的广度和深度难以适应三联集团新开展业务的高速发展需要,致使很多审计项目无法有效开展。在审计人员的配备上,应强调专业胜任能力,除了具备财务知识的人员外,还应根据集团成员单位的行业特点,有意识的增加具有管理经验及熟悉该行业专业知识的人员,以拓展内部审计工作的广度和深度,促使审计工作尽快由传统的财务审计、预算执行情况审计、经营者离任经济责任审计、重大项目审计、遵循审计等向企业发展战略、营销策略、风险预警等领域拓展;从仅仅依据表面的数据分析经济运行情况,向挖掘企业深层问题,帮助企业改善管理的目标努力。

### (二)建立一支善于学习、与时俱进的审计人员队伍

近年来,随着世界经济一体化及我国市场经济的不断深化,经济领域的改革创新日新月异,由此也带来了内部审计的理论研究和实务操作的迅猛发展。作为一名内部审计人员,如果不善于学习,不能及时地随着周围环境的变化改变工作思路,就无法适应瞬息万变的市场经济的要求,做好自己的审

计工作。三联集团审计人员队伍首先是一支学习型的团队,具有卓越的学习能力,能够不断地学习吸收工作所需的包括财务、管理、法律、金融、工程、计算机及各种专业知识,并熟练地运用于工作之中;其次,不断接受新鲜事物,具有职业敏感性,不断拓宽审计思路,提升工作理念。最后,立足于企业的发展 and 内部管理的需要,不断探索新形势下内部审计的新路子和新方法,创造性地开展工作。

三联集团审计部自 2003 年成立以来,始终秉承三联集团创始人金会庆教授“高效、廉洁、勤勉、务实”八字方针,坚持独立性、客观性、公正性的原则,积极适应集团管理体制的变化和业务发展的需要,紧紧围绕集团经营管理的重点,认真履行评价、监督、咨询和控制的职能,不断加大审计工作量,扩大审计的覆盖面,全面开展事前、事中和事后审计,在 2013 年度考评中荣获“安徽三联投资集团先进集体”和“安徽三联集团先进集体”荣誉称号。成绩的取得得益于集团领导对审计监察工作的英明决策和坚强领导,得益于集团旗下成员单位及兄弟部门的密切配合和倾力协助,得益于审计部门团队成员的辛勤努力和真抓实干。

全体三联审计人在今后的工作中将牢记使命,忠诚履职,围绕集团发展战略,服务集团业务开拓大局,以开展管理审计为主线,以构建风险管理体系为重点,推进审计工作战略转型,建立健全内部控制和风险防范的长效机制,在工作中精益求精,追求卓越,切实发挥“免疫系统”作用,发扬钉钉子精神,保持力度、保持韧劲,善始善终、善作善成,为集团二次创业作出新的更大的贡献!

(集团审计部\刘文龙)



## 手机的“移动电源”

随着手机在日常生活中普及率的快速提高,越来越多的人拥有了手机,手机已经成为人们的生活必需品。手机强大的使用功能给人们生活带来便利并增添趣味,但是手机的触摸屏幕越来越大,给用手机的人们带来了耗电快或电量经常不足等情况的烦恼。不过,手机移动电源在这方面倒是可以“一显身手”,解决了人们的燃眉之急。那么,在如今很火的移动电源市场,大家如何巧选移动电源呢?

据专业人士介绍,移动电源的品质主要取决于电芯和保护板这两个方面。

优质的电芯是移动电源寿命的基础,18650 电芯由于实现可规模化生产,价格较便宜,目前,移动电源用得最多的电芯。而聚合物电芯具有更轻薄、安全的优势。正常的情况下,锂聚合物电芯寿命高于 18650 圆柱形锂电芯,而且安全隐患也相对较低,锂聚合物电芯一般可使用两三年,但是价格也更高昂。如果经济允许,购买聚合物电芯的移动电

源显然要比 18650 电芯的好。

保护板主要有升压、降压以及过充过放保护这三大作用。移动电源本身是 3.7V 电压,而手机一般为 5V 电压。要用移动电源给手机充电就得给移动电源升压,而由于室内交流电为 220V 电压,因此,要给移动电源充电器补充电量的时候,保护板就要把其电压降至 5V。好的保护板转换率可达 90%以上,普通的则在 80—85%左右,差的则只有 70%上下。如果转换率低于 80%,则意味着移动电源线路损耗较大,电池本身的发热量也大。

目前,有些移动电源山寨厂商为了削减成本,采用废旧二次电芯及劣质保护板。这不仅会使得移动电源容量及寿命的大大缩减,严重的甚至会发生燃爆事故。因此,提醒消费者在购买移动电源的时候,应该对移动电源电芯及保护板这两个重要配件加以留心噢!

(交通公司\宣礼丽)



# 电脑维护

小

知

识

## 1. 开机顺序

一般地说,系统开关机应严格遵循以下步骤:打开总电源,打开计算机机柜电源,打开外部设备电源(如磁盘阵列,磁带库等),待外部设备自检完成后,最后打开主机电源。

## 2. 关机顺序

进行操作系统的关闭(shutdown -h -y 0),关闭主机电源,关闭外设电源(如磁盘阵列,磁带库等),关闭其他设备电源和机柜电源;最后关闭总电源。

## 3. 电缆连接注意事项

在进行电缆连接(插拔)时,最重要的一点是,通过该电缆连接(或将要连接)的设备应当是没有加电的,即应当先将设备的电源关掉,然后再进行电缆连接(插拔)操作。否则,如果带电进行电缆连接,会造成对设备无法预料的损坏。

## 4. 硬件故障诊断

在此介绍简单的常见故障处理。

### ◎ 电缆连接:

注意计算机及各外设之间连线接触良好,不要无故拔插电缆;如果发生计算机不能识别某个设备,有可能是电缆的接触问题。

### ◎ 硬件状态指示灯:

如果发现系统工作不正常,可以观察硬件状态指示灯的情况。

开机后系统将自动完成自测试,诊断及引导启

动代码。检测顺序大致为:高速缓存,中央处理器,总线,内存,I/O 设备。当检测到相关的硬件时,对应的显示灯会亮。

硬盘,软盘,磁带机及光盘驱动器自检时,能从前面板上看到相应的灯亮一下,表明系统已经识别到上述设备。相反,如果某驱动器的自检灯没亮,很可能是该设备有问题。

另外,主机背后的 SCSI 接口卡及网络接口卡上的自检指示灯亮为正常状态。否则,可能该接口卡有问题。如果发现这种问题。

### ◎ 错误代码:

每次开机后,系统都会进行硬件自检及初始化,假如系统出现硬件故障,一般都不能正常启动,并在液晶显示屏及控制台上相应的显示出错误代码及出错信息。

若屏幕上出现 ERROR 且液晶显示上出现 FLT,表明有故障发生,应根据上述提示确定故障点。

绝大部分硬件错误都能在自检时暴露出来,在液晶显示及控制台的左下角都有四位错误代码:FLTxxxx。

(上海申馨公司\冯璐)



## 日语教学法

浅

谈

日语是一门复杂而有趣的语言,学好日语需要方法,教授日语同样也需要方法,如何让学生能够轻松有效地学习日语,感受到日语的魅力和趣味性呢?今天我就来谈谈从教 20 年来总结的一点拙见和感悟,希望对大家有所帮助。

### 一、消除学生不安情绪,引发兴趣

据专业问卷调查显示,有近 70% 的学生上外语课会感到紧张,课堂上会有不安情绪,这样无疑对维持学习兴趣是不利的,因此日语教学过程中,无论老师还是学生,大家都要保持轻松的心态,这点很重要。其次老师要在情绪方面对学生多加注意,鼓励以及安抚,在表情上多微笑,对学生听不懂的地方要耐心地反复讲解。可采用肢体语言、实物、抑扬顿挫的声音等,传递给学生亲切、鼓励、信任、尊重的情感信息。课堂上可多用“很好”、“你真棒”、“说得不错,继续”等等表扬称赞的话语,引起学生的求知欲。在这

种轻松的氛围里,学生们会消除不安,树立自信,并对日语产生渴望,同时也提高了课堂的趣味性。

### 二、用心制造情感课堂氛围,培养兴趣

爱因斯坦曾说过,“兴趣是最好的老师”。学习兴趣是学习的先导,是推动学生积极主动地寻求知识的原动力,学生一旦对学习产生兴趣,就会全身心投入进去。那么,如何在日语教学过程中激发学生的学习兴趣,使学生由“为学而学”变为“想学而学”呢?对于这个问题,我认为关键在于学生对老师有亲切感。我们都知道,一般来说,如果学生对某位老师有好感,他们便对这位老师的课感兴趣并十分重视,肯花功夫钻研这门课,因而课堂气氛就会活跃,学习兴趣就会高涨,成绩自然显著。反之,如果他们不喜欢某位老师,由于逆反心理,他们也就容易反感这门学科或不上这位老师的课,对其教授的课失去兴趣,成绩自然就不理想。那么,怎样做学生才会喜欢你呢?给学生一个宽容、

轻松愉快的学习环境,本着爱学生、尊重学生的原则,不讽刺挖苦,与学生保持融洽的关系,懂得教学不仅是教与学的关系,同时也是师生双方感情和思想的交流。在外语学习过程中,个体差异因素有很大的影响。因此,对待每位学生的要求不能千篇一律。对学习好学习差的学生平等对待,不搞歧视。但对成绩好的学生用高标准要求,对特殊生则适当要求,无论谁有了进步,都及时给与肯定。这样,自然你就是一个受欢迎的老师,不愁学生不爱上你是课。用你的人格魅力去吸引学生,让他们抱着愉悦的心情去迎接你的每一节课吧!

### 三、教学方法多样化,保持学习兴趣

1、采用情景会话的形式,加强听说训练

高校的日语专业第一学期教学时间一般为一周 14 学时,由于时间短,内容多,速度快,“填鸭式”教学仍占主导地位。学生在课堂上听的能力的训练主要来源于



教师的说,但是受学生水平和词汇量的局限,老师也无法进行全日语式教学,所以可采用情景会话的形式来刺激学生的听和说。例如,设置初次见面场景,在机场迎接客人场景等等,在设计场景时,加入旧的内容,同时要求学生进行会话的扩充,这样除了培养学生听和说的模仿能力以外,也大大增加了师生间的互动,更好的活跃了课堂气氛。另外,作为第二外语教学的话,针对不同专业的学生,教学方式也应有所不同。例如:教英语专业学生日语时,可以拿日语单词的发音与英语单词对应,这样他们觉得不再陌生,容易接受;在学习日语句型“……は……です”时,你可以告诉他们这相当于英语的“This is……”,他们一定会认为这个句型很简单。总之,想办法使日语与他的本专业联系起来,这样能起到一定的帮助作用。

## 2、利用多媒体教学,渗透日本文化知识

教学方法多样化,能使学生的兴趣稳定长久。在课堂中,可以利用多媒体,将日本的照片、音频、视频、文件以及网络资源用于立体教学,以学生喜欢的动漫、日剧、歌曲等形式为学生提供更加直观和逼真的语言环境,提高学生的注意力和认知兴趣,充分调动学生的积极性。正如大家所知,学习外语关键是要有语言环境,

所以教师要充分利用多媒体、网络教学,给学生提供这样的语言环境,只有置身于日语语言环境中,在图片,声音和影像的刺激下,学生才能对所学内容有更深刻的记忆。例如:在讲述日本歌舞伎和相扑等日本传统文化时,可以播放日本歌舞伎表演和相扑比赛的相关视频,在学生津津有味的欣赏中渗透日语的文化知识,加深对日本文化的了解。因为文化与语言是不可分割的,语言作为文化的一个重要组成部分,其特殊性主要表现在:语言是文化的载体,任何语言都反映着某种文化,都有其深刻的文化内涵。同时,语言是学习文化的主要工具。学习语言的过程,同时也应该是学习文化的过程。

## 3、扩充课堂知识,提高学习效率

众所周知,日语入门比较简单,但随着教学的推进,不少学生觉得日语枯燥无味,觉得越来越

难,会逐渐失去信心,丧失兴趣。因此,老师在教学过程中,要采取灵活多样的教学方式来激发并维持学生的学习兴趣。每节课中老师可穿插介绍一些日本的饮食、服饰、艺术文化等相关知识,做日语词语接龙游戏、猜谜等增添学生对日语学习的趣味性,寓教于乐,提高学习效率。此外,还可通过“日语角”、专题讲座、请外籍教师、进行口语活动、组织竞赛等多种形式,加深课外文化的渗透,激发学生学习日语的积极性,掌握日语这门语言的基础知识和文化知识。

我个人认为学习外语的最佳状态就是在玩中学,学中玩。教师在日语教学中应通过设计一个个充满趣味性、挑战性而又富有现实意义的情景会话,通过多媒体教学,通过日本文化的渗透,通过各种游戏的方式,使学生没有思想包袱,没有压力,充满自信地去学习,就一定会成功的!

(研究所\林林)

## ·诗歌鉴赏·

### 热烈庆祝安徽三联集团成立二十四周年

三联崛起赖精英,勤奋耕耘事业兴。

岁岁易酬家园梦,年年难舍故国情。

功昭盛世千秋颂,恩泽神州四海评。

继往开来肩重任,心怀华夏护安宁。

(文\余志华)



# 刊首语

## [ Foreword ]



### Spirit of Horse

“Horse” has been playing a vital role in Chinese Culture. We have phrases relating to “horse” such as “一马当先”(meaning taking the lead in doing something), “马到成功”(meaning gaining immediate success). Chinese people use these kinds of phrases to express their desire for a better life and to stress their unyielding national spirit and great creativity.

There are two kinds of lofty spirits related to horse. One is that when you think of a horse, it would remind you that you are striding on the back of the horse in the vast stretches of grassland on a clear day. Free and easy, you advance bravely. A horse in galloping gives the image of vitality and perseverance.

Another spirit related to horse is endurance. People always say that a horse is helpful in human life with its intelligence. In desert or in ancient times, when there was no car or other modern transportation means, horse was a good help in travelling or in delivering goods. People like horse partly due to its endurance.

In China, when the year of any twelve animals comes, people are likely to say some wishes related to the animal to friends or to relatives. In the year of horse, such as “Wish you immediate success in arrival”, “the vigour of a dragon or horse.” etc. can be heard frequently. Therefore, the spirit of horse runs from mouth to mouth and from generation to generation.



## Bimonthly

The 1st Issue, 2014

Publisher: Anhui Sanlian Group

(This magazine is given free of charge.

Your submissions are welcomed.)

### Consultants:

Jin Huiqing Wang Jue  
Jin Meilian Yu Wansheng  
Zhang Fangzhen Jin Miaolian  
Song Yang Zhang Ping  
Luo Wenqi

### English Editor:

Liu Sha

### English Translators:

Hu Qingkun Wang Fangxia  
Wang Tianbao Liu Sha  
Zhang Yating

## Sanlian News

---

- 04 Official from Ministry of Science and Technology Visits ASG
- 04 The 6<sup>th</sup> Board of Directors of ASG Holds Last Session
- 05 New Board of Directors of ASG Formed
- 06 ASG Holds Awards Ceremony and New Year Celebrating Party
- 07 ASG holds First Young Cadre Training Program, Professor Jin Huiqing Gives First Lecture
- 08 2014 Traing Program for Administrative Staff of ASG
- 09 ASG Holds Training Program for Financial Audit Staff

## Business Activities

---

- 10 Program of ASTAT Awarded Second Prize by Anhui Province
- 10 Anhui Sanlian Transportation Awards Excellent Staff and Departments
- 11 Morale-building Meeting of Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co.Ltd. Held
- 12 Kick-off Meeting of Informationization Project of Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co. Ltd. Held

## Campus Stories

---

- 13 ASU Honored 5A Level Standaridization for Private Non-enterprises
- 13 ASU Awards Excellent Depts, Staff & Mobilization for Teaching Assessment
- 14 ASU Honored for Excellent Start-up Training

- 15 | ASU Wins 21 Provincial College Quality Projects
- 15 | ASU Initiates Flat Management Structure
- 16 | Teaching Inspection to Ensure Teaching Quality
- 16 | Sanlian University Held Work Report Meeting
- 17 | ASU Honored “Advanced Collective of Teachers’  
Online Training for Higher Education Institutions”
- 17 | Nursing Skills Contest in Anhui Red Cross Medical School
- 18 | Excellent Performance in 8<sup>th</sup> College Students’ Career  
Planning Contest
- 18 | Students from Red Cross Medical School Win Prizes in 2014  
Nursing Skills Contest
- 19 | Gathering Party for Young Teachers

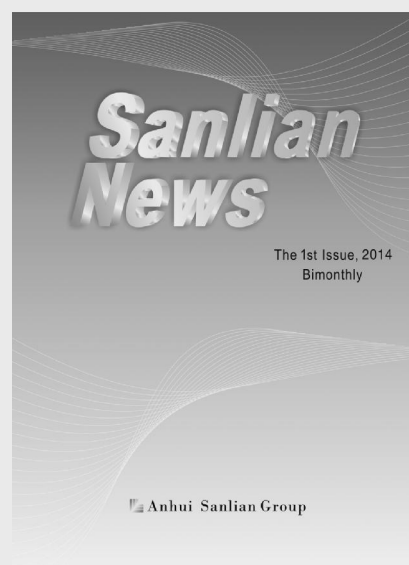
### Team Construction

- 20 | Make the Best Use of the “Immune System” to Promote the  
Second Leap  
——An Introduction to the excellence-seeking Audit  
Department in Anhui Sanlian Group

### Literature Garden

- 23 | Mobile Power: Mobile Phones’ Companion
- 24 | Some Tips on Computer Maintenance

Efficient    Honest  
Diligent    Pragmatic



#### Editorial Office

Address: No.47, He'An Road, Hefei City,  
Anhui Province, P. R. China

Tel: 0551-63831977

0551-63826378

Fax: 0551-63831988

Post Code: 230601

Http: //www.sanliangroup.com.cn

E-mail: sltx@sanliangroup.com.cn

## Official from Ministry of Science and Technology Visits ASG

Mr. Cao Xuejun, director of High-tech Section of the Ministry of Science and Technology, visited Anhui Sanlian Group (ASG), accompanied by Yu Wansheng, CEO of ASG, Zhang Shulin, vice-president of Anhui Sanlian University (ASU), Zhao Feng, vice-manager of Sanlian Transportation Company and Cao Xiaofeng, assistant president of ASU, and other relative staff.

Mr. Cao first visited the exhibition hall of Sanlian Transportation Company to see scientific and technological achievements made by Sanlian Group. He listened carefully to the introduction of products and types of services developed by ASG, speaking highly of high-tech products achieved by the group. Then, the visitor listened to a brief introduction of ASU in the university's exhibition hall. Knowing the development history of ASU and its running orientation and running features, Cao highly commented on the development of A-



Photographed by Jia Shengting

SU.

In the conference room of ASG, Yu Wansheng extended a warm welcome to the visitor and expressed thanks for their support to ASG's development. Zhang Shulin made a multimedia report, describing the development history of ASG and future plans. Mr. Cao encouraged ASG to explore third party commercial operation model for driving training test system.

(Provided by Shan Jili from ASG)

## The 6<sup>th</sup> Board of Directors of ASIG Holds Last Session



On the morning of January 27, 2014, the 6<sup>th</sup> Board of Directors of Anhui Sanlian Group (ASG) held its last session in Hefei. Members of the Board attended the session, including Jin Huiqing, Wang Jue, Song Yang, Yu Wansheng, Luo Wenqi, Zhang Ping, Pan Tao, Zhu Rong and Lu Xianchang. Members of the board of Supervisors and some starters of the Group also attended the meeting, which was presided by Wang Jue.

Representatives from all subordinate units and working groups of ASIG made work reports to summarize their work performance during the previous year and to plan future work in the coming year. And then Mr. Wang Jue, the chairman of the Board, made a summary report.

(Provided by Fu Hong from Anhui Sanlian Group)



## New Board of Directors of ASG Formed



On the afternoon of January 27, 2014, Anhui Sanlian Group (ASG) held a meeting to elect new board of directors in the meeting room of Anhui Sanlian University in accordance with the Company Law of the PRC. People participating in the meeting included shareholders of ASG, members of 6th board of directors and board of supervisors as well as top management from ASG. The meeting was chaired by Professor Jin Huiqing, founder of ASG.

Professor Jin spoke highly of the achievements made by the 6th board of directors and board of supervisors, and expressed appreciation to Wang Jue and Jin Meilian and other members of the two boards. Then he stated that because of job demand, the resignation of Wang Jue, Zhang

Ping and Lu Xianchang from their directorship were approved.

The board of shareholders of ASG appointed members of the 7th board of directors, including Jin Huiqing, Wang Jue, Song Yang, Jin Meilian, Yu Wansheng, Luo Qiwen, Zhang Ping, Pan Tao, Zhu Rong, Lu Xianchang, Zhang Shulin and Jin Qing, and appointed members of board of supervisors of ASG, including Jin Meilian, Zhao Chong, and Mei Long.

Then the 7th board of directors of ASG held its first meeting, and Zhang Fangzhen was elected as chairman of the board and Pan Tao as secretary of the board. At the meeting, a new management team was formed with Song Yong as the



Provided by Yan Haiyan

president of ASG and Yu Wansheng as CEO of ASG. Four vice-president of ASG were also appointed at the meeting, including Luo Wenqi, Pan Tao, Zhu Rong and Li Zhiguang.

The 7th board of supervisors held its first meeting and elected Jin Meilian as chairperson of

the board.

Other major issues concerning ASG's development were also reviewed during the meeting.

(Provided by Fu Hong from Anhui Sanlian Group)

## ASG Holds Awards Ceremony and New Year Celebrating Party



provided by Yan Haiyan

On January 27, 2014, Anhui Sanlian Group (ASG) held awards ceremony and New Year celebrating party in Hefei. The ceremony was presided by Mei Long, a member of board of supervisors of ASG, and attended by members of board of directors and board of supervisors, top and middle-level management, some starters and shareholders of the group, staff representatives, as well as representatives of working units and individuals to be awarded.

Before the awarding ceremony, Professor Jin Huiqing, the founder of ASG, introduced new members of board of directors and board of supervisors as well as members of new top management.

And then, Pan Tao, vice-president of ASG,

read out awarding decision and documents. Professor Jin Huiqing, Mr. Wang Jue, president of Sanlian Transportation Company, Doctor Song Yang, president of ASG, issued certificates of honor to representatives of working units and individuals awarded. And then they took a group photo to mark the occasion.

Hong Fan, representative of excellent working units, and Lan Xianlan, representative of excellent individuals, made a speech respectively to express their ideas and thoughts concerning their working experience.

Yu Wansheng, CEO of Sanlian Group, delivered a concluding speech, expecting the excellent units and individuals to value the honor and make persistent efforts to perfect their work. Further-

more,he pointed out that with the right instructions of Professor Jin Huiqing and with the efforts made by all the staff,and under the leadership of the board of directors of ASG,Anhui Sanlian Group would have a promising future.

After the awarding ceremony,there was a New Year celebrating party and everyone present had a good time.

(Provided by Fu Hong and Shao Min from Anhui Sanlian Group)

## ASG holds First Young Cadre Training Program Professor Jin Huiqing Gives First Lecture



Provided by Jia Shengting

Anhui Sanlian Group (ASG) held a two-day training program on February 10,2014 in Anhui Sanlian University for young cadres to improve their managerial level and to enhance their overall quality. Professor Jin Huiqing,founder of ASG, gave the first lecture in the program and issued course-completion certificated to the participants. Yu Wansheng,CEO of ASG,chaired the opening and closing ceremony of the program.

People attending the program included Zhang Fangzheng,Song Yong,Jin Meilian,Pan Tao,Zhu Rong,Zhang Shulin,Jin Ailian and Wan Jun. Other top management in Hefei also attended the program and listened to Professor Jin's lecture.

94 young cadres attended the program. They

were from ASG's subordinate bodies and organizations in Tokyo,Beijing,Shanghai,Huangshan,Hefei.

Before the program,a survey was conducted to find out young cadres'urgent desire for training. The training program included outward training,middle-level cadres'role, definition, guidance and good execution. Famous experts were invited to give lectures.

Professor Jin's lecture included "Our cause", "what we are doing and what we are going to do", "Our hope"and "Our staff",introducing ASG's developing history,enterprise culture and spirit. His lecture was humourous and inspiring,serving as guidance to the development of ASG.

Mr.Song Yang,president of ASG,pointed out that it was urgent to train young cadres for the



development of ASG and to make ASG a century-old company. Various types of training programs would be employed to realize training purposes, such as studying abroad, working in different posts, etc. ASG would provide young people with opportunities to realize their dreams both in work and in life.

Mr. Zhang Fangzhen, chairman of board of directors of ASG introduced the development his-

tory of ASG under the guidance of Professor Jin Huiqing and asked the participants to do their best in ASG'S future development.

Although it was only a two-day training program, it would play a vital role in improving young cadres managerial level and to enhance their overall quality.

(Provided by Xu Qianyu from ASG)

## 2014 Traing Program for Administrative Staff of ASG

In order to improve administrative staff's efficiency, ASG held a two-day training program for administrative staff from all subordinate organizations and departments of ASG on February, 22, 2014 in Anhui Sanlian University. Professor Jin Huiqing, the founder of ASG, attended the opening ceremony and made an important speech. Jin reviewed the developing history of ASG, and pointed out that, thanks to the joint efforts of all ASG satff, the development of ASG has reached a new level.

Jin Ailian, director of HR of ASG, chaired the opening and closing ceremony.

Yu Wansheng, Jin Meilian, Pan Tao, Zhu Rong and Wang Jun attended the opening ceremony. The contents of the training program inculded official document writing, news writing, archiving management, public relations etiquette, general first-aid knowledge and ways of dealing with on-line public opinions.

Local officials, famous journalists and news



Provided by Fu Hong

experts were invited to give lectures in the training program.

Yu Wansheng, CEO of ASG, expected at the closing ceremony the participants to keep pace with the times and acquire new knowledge and information in their future work. Professor Jin Huiqing made an important speech, urging the administrative staff to improve their working level and to keep abreast of the times.

(Provided by Fu Hong from ASG)



## ASG Holds Training Program for Financial Audit Staff

Anhui Sanlian Group(ASG) started a two-day program to train its financial audit staff in the library of Anhui Sanlian University on February, 22 2014. There are 47 people attending the program, mainly coming from ASG's branches and organizations in Beijing, Shanghai, Huangshan and Hefei. Some leaders of ASG attended the opening meeting, including Jin Huiqing, Yu Wansheng, Pan Tao, Zhu Rong, Jin Ailian and Wang Jue. Jin Ailian, CHO of ASG, presided the opening meeting.

Professor Jin Huiqing, the founder of ASG made an important speech in the opening meeting. He introduced the developing process of ASG and the business culture and spirit, expecting the participants to do their best in the future work.

Professor Li Yaokuang , also a doctoral supervisor, from Hefei University of Technology gave a lecture about tax law. Fang Xiangyong,



CFO of Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co. Ltd. Gave a lecture about the financial work requirements for a listed company.

The participants visited the financial department of Anhui Sanlian University, learning some detailed financial work methods. And then they exchanged ideas and thoughts about financial work and the training contents. Some said that the program was very beneficial to their work and they hoped there would be more such programs in the future.

Jin Meilian, chairwoman of board of supervisors of ASG, made a closing speech, urging the participants to grasp the spirit of Professor Jin Huiqing's speech in the opening ceremony. Then, she asked the financial staff to be loyal to ASG and do their best in the future, to comply with the confidential system, and to carry out their work honestly with high efficiency.

(Provided by Xue Xinhong, Ye Xiaoyan, Yu Zhe, Liu Manman)



## Program of ASTAT Awarded Second Prize by Anhui Province

Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co. Ltd. (ASTAT) attended the awarding meeting held by Anhui Provincial Government in Hefei on February, 25 2014. Developed by ASTAT, "the Application of Key Technology in Vehicle Driving Skill Testing System" got the second prize.

Officials from the provincial government attended the awarding meeting including Zhang Baoshun, Wang Xuejun, Li Jingbin, Zhan Xialai, Wang Jiong, Tang Chengpei and Chen Shulong. Vice-governor, Chen Shulong chaired the meeting and Wang Xuejun, the Governor of Anhui, made a speech in the meeting. During the meeting 174 science and technology programs completed in 2013 were awarded, including "the Application of Key Technology in Vehicle Driving Skill Testing System" developed by ASTAT.

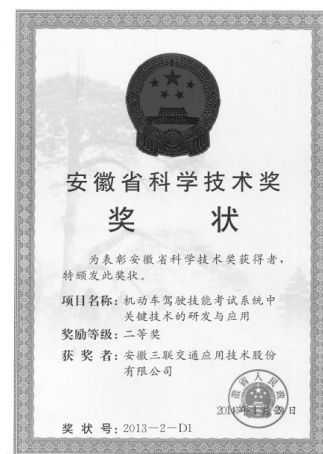
This program was developed by Zhao Feng, Wang Jinggang, Wei Tao, Fang Youming, Ye Guoshun, Liu Erzheng, Wu Zhibin and Si Yong. By

employing the technology of RTK GPS, precise electronic map, vehicle outline detecting, Intelligent Video detecting and ultrasonic measuring, the distance between a vehicle and other objects can be ob-

tained. Based on such technology, Vehicle Driving Testing Subject II and III were improved with promoted detection precision and high automation. Thanks to this technology, vehicle driving testing sites can be built quickly and driving tests can be performed with fewer examiners.

This program serves as a symbol that ASTAT is taking the leading position in vehicle driving training and testing area and as a technical support for ASTAT's competition in the market.

(Provided by Kai Qian from ASTAT)



## Anhui Sanlian Transportation Awards Excellent Staff and Departments

Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co. Ltd. (ASTAT) held awarding meeting on January, 25 2014 to praise excellent staff and departments. The top management and all the staff working in Hefei attended the meeting. Fang Xiangyong, CFO of ASTAT presided the meeting and Wang Jiangbo, vice-president of ASTAT, announced the decision to award excellent staff and departments.



Provided by Kai Qian

Heads from all departments of ASTAT made working reports to introduce their performance in the previous year and the working plan for the next year respectively. Chairman of ASTAT, Wang Jue made the working report and Professor Jin Huiqing, the founder of ASG made an important speech.

Mr. Wang Jue pointed out that ASTAT has made great achievements in 2013, such as the

rapid growth of business performance, the development of new technology. And he attributed all the achievements to the great efforts made by all ASTAT staff, to the good business strategy of the Board of Directors. At the end he appealed to all the staff to face new challenges in the coming year and reach the business goal of 2014.

Provided by Chi Yuan from ASTAT.

## Morale-building Meeting of Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co.Ltd. Held



Morale-building meeting of Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co., Ltd. was held on February 13, 2014. Prof. Jin Huiqing, founder of Anhui Sanlian Group Co., Ltd., Wang Jue, chairman of the board and general manager, and others attended the meeting. Representatives of units concerned, company leaders above middle management, staff representatives, advanced individuals of the year 2013 and members of marketing engineering department gathered together. The meeting was presided by Fang Xiangyong, secretary of the board and CFO of the Company.

At the morale-building meeting, Wang Jiangbo, deputy general manager, first read out the Decisions about the Reward to the Team Which Have Made Extraordinary Contribution to the Company in 2013. Then, Prof. Jin Huiqing and Wang Jue, chairman of the board, made an impassioned address respectively, expecting all members to strive and make greater success in the coming year, and expressed their gratitude to all members for their hard working which contributed to the great achievements of 2013, also emphasized that we should strive unswervingly and ceaselessly, spare no effort in the pursuit of excellence, plough through to make greater success.

During the meeting, Shanghai Zhuke, Traffic Intelligent Technology Co. Ltd. traffic monitoring department and seven marketing engineering departments accepted the responsibility certificate of 2014 economic task, and pledged firmly to accomplish the task.

## Kick-off Meeting of Informationization Project of Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co. Ltd. Held



Provided by Kai Qian from ASTAT

In order to comprehensively improve the management level of the company, promote informationization construction develop better and faster, optimize resource allocation and realize information sharing, Anhui Sanlian Transportation Applied Technology Co., Ltd. (hereinafter referred to as ASTAT) held the kick-off meeting of informationization project on February 24, 2014. Company leaders above middle management, key staff of project implementation and leaders of Dingjie Software Project attended the meeting. The meeting was presided by Wang Jiangbo, deputy general manager of ASTAT.

The meeting officially launched the upgrading and reconstruction of the existing ERP (Enterprise Resource Planning) system and the operating of

new HR (Human Resources), OA (Office Automatic) scientific management systems, set up the informationization project office, determined its organization structure and its responsibility so as to implement various work of informationization construction, dedicating to bring in the management thinking mode with high-quality.

All systems will be implemented on July 1st, 2014 to ensure the basic operation in scientific, standard and information aspects, the internal information communication expedite and the business process efficient with the cooperation of each department, eventually, to provide the support of scientific management to the great improvement of ASTAT.

## ASU Honored 5A Level Standardization for Private Non-enterprises

On Jan 15, 2014 Anhui Social Organization Information Network announced the results of 2013 provincial private non-enterprise construction and assessment. Only two units got the 5A level. Anhui Sanlian University (ASU) was the only private college to win the honor.

According to Anhui Social Organization Assessment Approaches set by Anhui Civil Affairs Bureau (No. 131 [2012]), the assessment work was carried out to promote the evaluation work and the standardized construction of social organizations. The assessment work followed the mechanism of "government guidance, social participation and independent operation". According to the requirements of evaluation, the results were formed through the procedures of preliminary evaluation, final evaluation, publicity, review and confirmation.

Previously, Wang Kaiyu, former director of



Anhui Social Science Institute, led an investigation group to evaluate the college. They checked, guided and evaluated the standardized construction from four aspects: basic conditions, internal management, business activities and the credibility work, and social evaluation. The standardized assessment played a positive role in the self-management, government supervision and the improvement of credibility.

(Anhui Sanlian University / Yan Haiyan)

## ASU Awards Excellent Depts, Staff & Mobilizes for Teaching Assessment

On Feb 20, 2014 Anhui Sanlian University [ASU] held the 2013 Award Presentation for Model Units and Model Individuals & Mobilization Meeting on the One-Year Countdown to Evaluation and Construction. President Jin Huiqing

made an important speech and the meeting was presided by Jin Meilian, executive Vice-President of ASU.

The leaders seated on the rostrum, including Jin Huiqing, Gui Ningdong, Jin Meilian, Lu Xi-





anzhang, Qin Yongyuan, Zhao Yanzhu, Zhang Shulin, Zhang Ke'ren, Cao Yanpin, Wang Ruiyou, Jiang Fa'gen and Cao Xiao'feng. Heads from all departments, model individuals and the staff representatives attended the meeting.

In the meeting, Lu Xianzhang, Vice Party Secretary; Qin Yongyuan, Vice President; Zhao Yanzhu, Vice Party Secretary, and Zhang Shulin, Vice President announced four papers respectively, including "Model Units", "Employment Work", "Propaganda" and "Safe Campus". There were altogether 7 model units and 43 model individuals awarded by Sanlian College. There were 4 model units and 14 model individuals on annual employment work, 3 model units and 3 model individuals

on annual propaganda, and 5 model units and 15 model individuals on annual safe campus.

Finally, President Jin Huiqing made a speech on the one-year countdown to evaluation and construction. In the first place, he expressed warm congratulations on those model units and individuals, and pointed out that all staff would further their spirits, strengthen responsibilities and work hard in the following year. He emphasized that every department (institute) should obey and serve for the evaluation and construction work, strengthen responsibilities, and work hard to finish all the preparatory work in order to lay a solid foundation for evaluation and construction.

(Anhui Sanlian University / Wang Yue)

## ASU Honored for Excellent Start-up Training

On Feb 20, 2014 Hefei Bureau of Human Resources and Social Security held a meeting on business-starting and training.

As the model base of provincial business-starting and training, Anhui Sanlian University has always attached great importance to the work of business-starting and training, continued to increase funds, built new training sites, set up specialized agencies and equipped with professionals, so as to carry it out smoothly.

In recent years, the college has encouraged teachers to participate in the training of business starting, held contests on the relevant training courses, and greatly improved their practical abilities. And then, the college held the activities of "business-starting simulation training" and "the visit to incubator bases", and provided a platform for students to communicate with each other.

In 2013, 390 students participated in the busi-



ness-starting simulation training and 2 teachers attended the training classes organized by Anhui Education Department. Nine students from the Departments of English and Business Administration chose some projects with the characteristics of small investment and quick effects and founded some small enterprises, such as "Yihui Milk Tea Bar", "Si'xi Casserole Restaurant" and "Yuekai Network Science and Technology Ltd.".

(Anhui Sanlian University / Wang Shilang)

## ASU Wins 21 Provincial College Quality Projects

Recently, Anhui Education Department issued a notice on 2013 Provincial College Quality Projects (No. 11 [2013]), and Anhui Sanlian University (ASU) got 21 of them.

The 21 projects are concerned with 8 categories, among them, 2 comprehensive reform projects, 1 outstanding talent education and training project, 9 teaching and research projects, 4 teaching achievement awards, 1 demonstration experimental training center, 1 characteristic speciality, and 2 new outstanding teachers.

The implementation of quality engineering is

an important means to improve teaching quality. According to the requirements of Anhui Education Department, all colleges and universities center around scientific orientation, characteristic development and the improvement of teaching quality. Anhui Sanlian University made great efforts to improve teaching quality, took it as an opportunity to deepen the educational reform, innovated the new mode of talent cultivation and gave full play and radiation to quality engineering.

(Anhui Sanlian University / Wei Pingping)

## ASU Initiates Flat Management Structure

On the afternoon of Jan 26, Anhui Sanlian University held 2014 Flat Management Signing Ceremony. President Jin Huiqing signed the target agreements with nine departments respectively and made an important speech. The meeting was presided over by Jin Meilian, standing vice president of ASU. Other leaders from the college also attended the meeting.

President Jin Huiqing affirmed the good results since the introduction of flat management target-responsibility system. He pointed out that in-



novation was an inexhaustible motive for construction and development, and that every department should focus its attention on the goals of the college, take the initiative to take responsibility and explore Sanlian mode of management. He stressed that the college was in an important period of assessment and construction, and that each unit should maintain a positive working attitude, turn the pressure into motivation and contribute more to the development of the college.

(Anhui Sanlian University / Xia Yujie)



## Teaching Inspection to Ensure Teaching Quality

On Feb 17, 2012 the first day of the new term, Jin Meilian, Qin Yongyuan, Zhao Yanzhu, Zhang Keren, Cao Yanping, Wang Ruiyou, Jiang Fa'gen and Cao Xiao'feng led three groups to inspect the teaching work.

The groups checked the following things: the attendance of both the staff and students, the operation of teaching instruments, the situation of classrooms and labs, and sanitation. They recorded the problems in details and gave feedback to the relevant units to solve them timely.

The results revealed that on the first day the teachers were in high spirits, that most students could come back to school on time, and that the teaching order was smooth in general.

For the scattered desks and chairs stacked around the corridor, the leaders pointed out that each teaching unit should pay attention to the



teaching stability, solve the existing problems, improve the teaching quality and lay a good foundation for the evaluation and construction of our college.

In order to ensure the smooth teaching order, on the basis of self-examination of each unit, the inspection would last for a week.

(Anhui Sanlian University / Wei Wei)

## Sanlian University Held Work Report Meeting

The 2013 Middle-level Managers' Work Report Review Meeting was held in Anhui Sanlian University On December 30, 2013 at the B01 Lecture Hall. Present at the meeting were 17 leaders



of Sanlian Group and Sanlian University, including Jing Huiqing, Yu Wansheng, Gui Ningdong, Song Yang, Yi Youmin etc. 68 middle-level managers presented their work reports. The review meeting was chaired by Jin Meilian, the university's executive vice president.

The meeting began with the declaration of adjustment to the university's leadership members, a document read by Ms. Jin Ailian, Director of Human Resources of Sanlian Group. Yu Wansheng, Chairman of Sanlian University Board, made an important speech, expressing high expectations on the new leadership.



After that, all the middle-level managers briefly reported their work in light of tasks and deficiencies of the previous year and work plans and goals for the coming year. The leaders, together with the middle-level managers, reviewed the reports concerned.

At last, Gui Ningdong, the Provincial Inspector and Party Committee Secretary of Sanlian Univer-

sity delivered a concluding speech. He said all the middle-level managers successfully accomplished their tasks in the past year. He hoped that they would make greater leapfrog in the coming year and more contributions to the university's 2015 undergraduate review.

(Provided by Xia Yujie from Sanlian University)

## ASU Honored “Advanced Collective of Teachers’ Online Training for Higher Education Institutions”

On January 16, the working meeting of Teachers’ Online Training for Colleges and Universities was held by Ministry of Education in Beijing. Advanced collectives and individuals were awarded for their excellent work on Teachers’ Online Training. Anhui Sanlian University (ASU) was honored the title for the third time. Two higher education institutions in Anhui got the honor and Sanlian University was the only non-governmental university.

It was reported that, with the recommendation



of training centers in provincial and municipal level, only 58 universities and colleges from more than 2000 higher education institutions got the honor, after evaluation conducted by the Higher Education Institutions Teacher Online Training Center.

## Nursing Skills Contest in Anhui Red Cross Medical School

A nursing skill contest among Hefei Secondary Vocational Schools started in Anhui Red Cross Medical School on February 22, 2014. The contest committee consisted of Committee of Referee Experts, Office of Discipline Inspection, Office of Contest Affairs, Office of Publicity, Office of Reception and Logistics, Office of Device Safe-guard and Office of Security. Ms. Zhang Xinqiong from College of Nursing, Anhui Medical University worked as Chief Referee and Zhang Xin, Director of Bureau of Education of Hefei Municipality

worked as Head of Office of Discipline Inspection. All staff of Anhui Red Cross Medical School worked hard to provide good service for the contest.

The contest began at 8:30. The order of entries was determined by drawing lots. The contestants had to finish, in a fixed period, their written tests and four clinical nursing technical practices of single manual cardio-pulmonary resuscitation, intravenous transfusion, nasal feeding skills, and oral care skills. After dressing and articles preparing,



the contestants in their nurse uniforms from Luzhou Medical School and Red Cross Medical School competed with high spirit and great confidence. Yang Liu, Wang Didi and Gan Yixuan from Red Cross Medical School showed their perfect performances with good psychology. The referee teachers watched carefully and graded prudently. Ge Yi, the deputy director of Hefei Vocational and Adult Education Section came to the contest for inspection and cheered for the contestants. The final scores and statistics were still in process of calculation when this news was reported.

This contest was the third nursing skills contest held by Anhui Red Cross Medical School; it



provided a good platform for the nursing majors to improve their skills and lay a good foundation for their future career.

(Provided by Zhao Zijun from Red Cross Medical School)

## Excellent Performance in 8<sup>th</sup> College Students' Career Planning Contest

On December 22<sup>nd</sup>, 2013, the "Kunshan Huaqiao Cup" 8<sup>th</sup> College Students' Career Planning Contest in Anhui Province and College Students' ERP Contest came to a successful end.

Tao Qin and Wang Qianqian, two students from Sanlian University, were awarded Bronze of "Star of College Students' Career Planning"; a team of three students, Yuan Jingjing, Tang Zhi, and Zhou Dejian won Bronze of "Star of College Students' Innovative Startup"; and the university

won the Best Organization Award.

The university attached great importance to this contest and appointed supervising teachers for the contestants, laying a strong foundation for the good results.

The contest followed the procedures of internal school tryouts, provincial semifinals and finals. It was attended by over 100,000 college students.

(Provided by Hong Yuan from Sanlian University)

## Students from Red Cross Medical School Win Prizes in 2014 Nursing Skills Contest

In the nursing skills contest among Hefei Secondary Vocational Schools on February 22, 2014, three students, Yang Liu, Wang Didi and Gan Yixuan, from Red Cross Medical School were respectively awarded the First, Second and Third Prize.

The contest was held by Anhui Red Cross Medical School. The university attached great importance to this contest. After several tryouts, Yang Liu, Wang Didi and Gan Yixuan attended the competition on behalf of Anhui Red Cross Medical School. To secure a good performance, the

school made scientific pre-competition training plans, and the leaders and teachers worked hard to provide service.

With the teacher-student cooperation, under the teachers' supervision and through the contestants' hard working, the three students competed with great confidence and successfully accomplished their written tests and four clinical nursing technical practices of single manual cardio-pulmonary resuscitation, intravenous transfusion, nasal feeding skills, and oral care skills. The award winning showed the students' professional style and skill and greatly honored Red Cross Medical School. The school will continue to improve edu-



cation and teaching, participate in various competitions and made great contributions for medical and public health services.

(Provided by Zhao Zijun from Red Cross Medical School)

## Gathering Party for Young Teachers

On the night of December 31, 2013, the Young Teachers' Fellowship Meeting, under the concern of the university's President Jin Huiqing, was held at the Multi-Function Hall on the first floor of the library-based office block.

Leaders of Sanlian University, Qin Yongyuan, Zhao Yanzhu, Lu Xianchang, Wang Ruiyou, and Jiang Fagen, of Hefei Financial and Economical Vocational College, of Anhui Wenda University of Information Engineering, and Eastman Shuangwei Fibers Company Limited attended the meeting. Zhao Yanzhu, the Deputy Party Secretary delivered



a speech on behalf of Sanlian University.

At the meeting, the young guests made self-introduction and showed their art talent. Games were added to make a happy atmosphere with applause and laughter. At last, all attendees voted to select the best male and female guests.

The meeting was co-held by the Trade Union, and Personnel Department and Youth League Committee; its purpose was to set up a platform for the university's young teachers to show their talent and to provide an opportunity to communicate with each other; it was warmly welcomed by all the attendees.

More than 80 youth staff from Sanlian University, Anhui Light Industry Co. Ltd., Hefei Financial and Economical Vocational College, Anhui Wenda University of Information Engineering, and Eastman Shuangwei Fibers Company Limited attended the meeting.

(Provided by Liu Dongbiao from Sanlian University)

# Make the Best Use of the “Immune System” to Promote the Second Leap

——An Introduction to the excellence-seeking Audit Department in Anhui Sanlian Group

The “immune system” of auditing was first raised by Auditor General of National Audit Office of People’s Republic of China, Liu Jiayi, in the third session of the fifth meeting of the China Audit Society. Its core idea is to foresee, discover and defend against the barriers, conflicts and risks to safeguard the healthy development of our national economy and society.

Internal audit not only plays the roles as a protector of assets, a re-checker of financial statement, an explorer of financial accounting, but also as a motivator for enhanced management, a pusher for better efficiency and a promoter for increased value. Therefore, internal audit, in nature, has the “immune system” for every department and every organization. And its fundamental purpose is to increase a company’s immune ability to ensure its healthy development so as to promote its sustainable development in the long run.

The role of internal audit is changing gradually, from a supervisor to an important channel in enterprise management. As a department in Sanlian Group, Department of Audit has advantages over the other outside audit organs. Internal audit can discover the weak links of the management

and some management activities that violate the principles. Thus, it can offer some targeted advice to the managers, and its roles are irreplaceable. Likewise, in order to provide thorough and accurate information, and strengthen a company’s internal management and regulation, internal audit should also work on its constructive nature, preventability, imitateness and timeliness. Therefore, internal audit should also stress on the functions of “Immune System”.

The Chinese professional ethics for internal audit requires that all auditors be independent, objective, honest, diligent, non-corrupt and capable. During the auditing practices, Department of Audit in Sanlian Group has formed distinctive characteristics, which can be summarized as telling the truth, doing actual things, holding on to the justice and promoting an atmosphere of uprightness”.

The distinctive nature of auditing lies in its independence and objectivity, and it works to uncover the facts. Telling the truth and doing real things are not only the requirements set by the leaders of Sanlian Group, but are its intrinsic demands. Telling the truth and doing real things should follow the “adhering to the truth” principle

and work method, explore the facts of the company under auditing, and thus to point out the potential problems and come up with some effective methods to deal with them. In a word, it can manage the risks and increase the value.

Holding on to the justice means to use the same auditing method and the same evaluation criteria to carry out auditing activities. There are two layers of meanings here. It requires that every auditor should have good professional ethics, and treat every auditing unit and person with fairness; moreover, in terms of auditing criteria, it should be legal, compliant and reasonable. It should adopt the same auditing methods and criteria, because only by using the same criteria can we compare the results and get valuable assessment.

Promoting an atmosphere of uprightness requires that the auditors should stand in uprightness to carry out auditing practices. We should work to safeguard the fundamental interests of our Group. Therefore, we need to bear in mind the principle of uprightness, being a man of honesty and doing things with honesty. If we ourselves are not upright, how can we make others respect us and listen to us? In addition, all auditors should be brave enough to bear the pressure coming from different sides and resist some corruptive trends. All in all, auditors should show to others the right thoughts and favorable work style through their actions.

Excellent enterprises need excellent auditing, while excellent auditing requires excellent auditors. The core for doing any auditing well is to put people first. The final results of internal audit are closely linked to the auditors' professional level, work ethics, and work passion. Therefore, in order

to accomplish the internal audit, we finally come down to build up a team of professional and qualified auditors.

First, build up a team of qualified auditors.

Building up a team involves two aspects, the number and the quality. Judging from the current situation in Department of Audit in Sanlian Group, we are lacking in both aspects. The number of auditors is small, and we cover an area of construction cost, purchase inquiry, financial assessment and other aspects. However, we can not satisfy the development needs of Sanlian Group in terms of the auditing scope and depth, so we can't work normally in many projects. As far as the quality is concerned, we should focus on professional capability. The auditors should not only have a good command of financial knowledge, but also develop their management skills based on the current business. Only in this way can we expand our auditing projects from the traditional financial auditing, budget performance auditing, economic responsibility audit resulting from removal of power, key project audit to new areas like enterprise development strategy, marketing strategy and risk warning. And we can also change from merely analyzing the superficial financial situation by data analysis to digging out the rooted problems within an enterprise to help it improve management.

Secondly, build up a team of willing-to-learn and advance-with-the-times auditors.

In recent years, due to the globalization of world economy and deepening of our market economy, there have been great reforms in economy, which brings up the rapid development of the theory research and practices of internal audit. As

an internal auditor,if we are not willing to learn and change our working mode based on the changing environment we are in,we can not adapt to the changing market economy and do the auditing work well. Auditors in Sanlian Group are willing to learn and are capable of excellent learning ability. We can learn something related to auditing,such as finance,management,laws,engineering,computer science and apply them into our work. In addition,we can accept new things,have high career sensitivity,expand auditing ideas and improve our work. At last,providing the current need for development and internal management,we can explore new ways and methods of internal auditing and carry out our work with creativity.

Found in 2003,Department of Audit has always been adhering to the policy set by the Group founder,Professor Jin Huiqing,which is high efficiency,honesty,diligence and a down - to - earth attitude. We stick to the principles of independence,objectivity and justice,adapt positively to the changes in management system and business development,center on the management of our Group,and carry out our due functions of evaluation,supervision,consultation and controlling. We also gradually expand our coverage and increase our work amount and carry out auditing work before,during and after the event. In 2013, we got the honor of “Excellent Department in Anhui Sanlian Investment Group” and “Excellent Department in Anhui Sanlian Group”.These honors couldn’t have been won without the wise decision and strong leadership of the leaders,the close coordination and all-out assistance of other departments,and the hard and real work of all the audi-

tors in our department.

We have strong faith that all auditors in Sanlian Group will bear in mind our mission and carry out our work with dedication. Focusing on the development strategy of our Group and the whole picture for further expansion,we will work on the management of auditing,construct a risk management system,promote the strategic transformation of auditing and establish and perfect a long-term mechanism for internal control and risk management. And we will seek for improvement and excellence in our work,and give play to the functions of “Immune System”. With nail spirit, hard work,and an enduring attitude from beginning to the end,we are ready to make greater contributions for the second leap of Sanlian Group!

(Provided by Liu Wenlong from Department of Audit of Anhui Sanlian Group)



## Mobile Power: Mobile Phones' Companion

With the popularity of mobile phones in our daily life, more and more people now own a mobile phone and mobile phones have gradually become a necessity for human life. Multiple functions of a mobile phone can greatly add to the convenience of life and enrich them. However, mobile phones also bring trouble. Because with the increase in size of the screen, the battery will soon run out and mobile phones will have to shut down. At this urgent moment, it is mobile power that comes to rescue, because it can provide power to mobile phones at anytime and anywhere. But how to choose a mobile power device correctly in the market?

According to some experts, the quality of a mobile power depends on the cell and protecting plate.

A high-quality cell decides the service life of a mobile power. 1865D cell has been mass-produced and is relatively cheap. Therefore, it is the most popular cell. Comparatively, polymer cell is lighter and safer. In normal conditions, Li-polymer cell has a longer service life compared to 1865D

cylindrical Li cell and has less safety risks. Generally, Li-polymer cell can be used for two to three years, but it is much more expensive. If price is not a problem, it is recommended to use polymer cells rather than 1865D cells.

Protecting plate has three main functions, boosting the voltage, reducing the voltage and changing the voltage. A mobile power's voltage is 3.7V, and a mobile phone is 5V. therefore, if we charge a mobile phone with a mobile power, we need to first boost the voltage for the mobile power. However, the indoor alternating current is 220V. therefore, if we want to charge a mobile power, we need to reduce the voltage to 5V through a protecting plate. The conversion rate of a good protecting plate can be over 90 percent, a normal one can be 80-85 percent, but a bad one is around 70 percent. But if the conversion rate is below 80 percent, it means more damage to the electric lines of the mobile power and the batteries.

At present, some producers of mobile powers use second-hand cells or low-quality protecting plates in order to cut cost. Thus will not only reduce the power capacity and life span of mobile powers, but also may cause some serious explosions. Therefore, when choosing a proper mobile power, consumers should pay attention to its cell and protecting plate.

(Provided by Xuan Lili from ASTAT)





## Some Tips on Computer Maintenance

### 1.The Sequence of Starting a Computer

Generally,starting a computer should strictly obey the following steps. Turn on the main power. Turn on the computer cabinet's power. Turn on the outer devices' power (eg. Disk array and the tape library). Wait until all the devices have finished self-checking before turning on the computer's power.

### 2.The Sequence of Shutting down a Computer

Shut down the operation system shutdown -h -y 0). Cut off the computer's power. Turn off the outer devices. Turn off the main cabinet's power and then turn off the general power.

### 3.Notes during Connecting a Cable.

In connecting a cable,the most important point is to make sure there is no electricity at that moment. Therefore,it is necessary to power off all the devices,and then connect a cable. Otherwise,if there is electricity during cable connection,there will be great damages to the devices.

### 4.Diagnoses of Hardware Failure

Hereinafter are some simple methods to deal with common failures.

#### ◎ cable connection

You should not plug or unplug a cable if a computer is in good condition. If a computer can not identify some device,it is probably due to a bad cable connection.

#### ◎ Hardware's Status light

If the system is not working properly,you

can observe the hardware's status light to find out the problem.

After starting a computer,the system will start a auto-check,diagnose and start a code. The procedure for an auto-check is cache,CPU,bus, RAM,I/O Device. A status light will be on if its corresponding device is checked.

When detecting hardware,software,magnetic tape station and CD-ROM drive,you can see light in the front,indicating that device is working properly. On the contrary,if there is no light,it indicates that device has problems.

In addition,there should be light in SCSI interface card and internet interface card on the back of the computer. If not,there may be a problem in interface card.

#### ◎ Error Code

For each startup,the system will carry out an auto-check for all the devices. If there is any failure,the computer may not start working and it will show the error code on the LCD.

If you notice ERROR and FLT appears on the LCD,there is a problem. You should first locate the problem. Most of the hardware errors can be detected during the auto-check,and you can notice a four digit error code FLT xxxx on the left bottom of the LCD and control station.

(Provided by Feng Lu from Shanghai Shengqing Industries Co. Ltd)